

122. 1763, maggio 15, Terranova, Parrocchiale di San Paolo Apostolo

Inventario dei beni della parrocchiale – in fase di ricostruzione – di Terranova dedicata a San Paolo Apostolo, che è a navata unica divisa in due campate – delle quali una ancora priva di copertura e senza pavimento – quattro cappelle laterali, due per parte, di cui solo una pavimentata e presbiterio, ugualmente voltato a botte e pavimentato. Nell’altare maggiore è presente una lastra in marmo con sopra uno stemma scolpito e una scritta commemorativa di Giacomo Misorro, che il vescovo ordina di rimuovere in quanto potrebbe arrecare danno alle reliquie di San Simplicio, che traslate dalla loro chiesa, sono là custodite e un quadro di grandi dimensioni, con cornice in legno dorato, raffigurante i Santi Paolo Apostolo, Pietro, Simplicio e Anselmo sormontato da un timpano con all’interno un dipinto raffigurante il Padre Eterno, mentre nella navata una acquasantiera con base in marmo e nel campanile due campane una più grande dell’altra. Nella sagrestia è presente un apparatore con nove cassetti, sei sportelli in castagno e una nicchia che contiene il simulacro della Madonna delle Grazie con il Bambino tra le braccia e un altro di San Giovanni Evangelista in legno; un simulacro di Cristo Rosorto in legno dentro una cassa napoletana; una croce processionale in legno argentato con il Crocifisso in metallo dorato; dieci pali per baldacchino, dei quali sei dipinti con le estremità dorate; una baldacchino in tela con frangia in seta e un altro in damasco rosso con frangia colorata; sei candelabri vecchi in legno, due dorati e quattro argentati; un tabernacolo in legno dorato temporaneamente custodito nell’Oratorio di Santa Croce; 13 casule; 12 stole; 12 manopole; quattro scapolari; otto dalmatiche; otto stole; otto manopole; un copripelliccia; quattro asciugamani; due borse; due corporali; due copricalici; quattro paliotti, dei quali uno in damasco bianco con ricami in oro falso e frangia in seta, un altro in taffetà marezzato porpora con bordo in seta, un altro in damasco verde con ricami in oro falso e frangia di seta e un altro in damasco bianco con ricami in oro falso; un turibolo in argento e una navicella in ottone; un ostensorio con piede a forma di calice nel quale si inserisce la mostra in argento dorato; un cucchiaio per il fonte battesimal in argento; tre calici, uno vecchio e due nuovi, con piede in ottone e coppa in argento dorato; una lampada grande in ottone a forma di giglio con vaso; un’urna in ardesia con le reliquie; tre messali vecchi e uno nuovo; due confessionali che temporaneamente stanno nell’Oratorio di Santa Croce. Tutte le cose inventariate vengono date in consegna al reverendo Giovanni Mossa, che essendo amministratore della chiesa ci si attende la la faccia completare nel miglior modo possibile e che – terminate le opere – rimetta tutto al suo posto con la dovuta diligenza e attenzione.

[201] ¹Inventario de los bienes de la parroquial de/ Terranova./

²Primariamente en el altar mayor de la parroquial iglesia bajo la invoca/cion de San Pablo Apostol, se ha encontrado haver/ una losa grande de marmol con un letrero,/ ³que decia Jayme Misorra¹ y en ella urnas ar/mas esculpidas, ⁴y el ilustrisimo señor obispo ha mandado/ se borrase esse latrero o que se quitas la dicha losa,/ ⁵por perjudicio que podia llevar a las reliquias/ del glorioso martir San Simplicio que en dicho altar/ estan depositadas, trasladadas de la propria iglesia²./ ⁶Un quadro grande con quatro efigies, la una de San Pablo/ Apostol, otra de San Pedro, otra de San Simplicio, otra de San/ Anselmo, ⁷y arriba en forma de piramide esta la efi/gie del Padre Eterno, el marco es de madera floreado/ y dorado./

⁸El coro y dos saltos hechos a boveda, y quattro capillas,/ ⁹una dellas lustrada, las otras tres y un salto e la dicha/ iglesia sin lustrar, ¹⁰y por estar otro salto descubierto por/ questo se esta en disposicion de reedificarse, ¹¹todo lo/ remanente de la iglesia esta sin limpiar y no se/ dice missa y sirve de paroquial interinamente el oratorio/ de Santa Cruz de la misma; ¹²solamente se nota haver/

una pila grande con su pedestal de marmol, ¹³y en/ el campanario hay dos campanas medianas, la una/ mas grande de la otra.//

¹⁴En la sacristia hay un apparado de castaño con nueve calages/ grandes y arriba seis alasenitas;/ ¹⁵un nicho con un bulto de la Virgen de las Gracias con el Niño Jesus en las manos/ de madera ¹⁶y un bulto de San Juan Evangelista de madera;/ ¹⁷un bulto de Cristo Resucitado de madera dentro de una arca napolitana;/ ¹⁸una cruz paroquial de madera plateada y el Santo Cristo de metal dorado;/ ¹⁹seis fustes de baldoquin pintados con extremos dorados;/ ²⁰quattro fustes para el baldaquin or dicho esta de tela liniada con flanja/ de hilo de seda, ²¹y el otro de damasco rojo con flanja de seda colorada;/ ²²seis candeleros usados de madera, dos dorados y quattro plateados;/ ²³un tabernaculo de madera dorada que esta en el oratorio de Santa Cruz./

²³Casullas./ ²⁴Una casulla de damasco verde floreado, estola y manipulo con guarnicion de oro falzo, con aforro de tela ortiga de color azul;/ ²⁵otra casulla de damasco blanco con chinega de damasco encarnado,/ estola y manipulo guarneidos de oro falzo, forrados de tela pagisa;/ ²⁶otra de damasco negro, estola y manipulo guarneidos de oro falzo, forrados de tela negra;/ ²⁷otra de damasco azulejo con chinesa encarnada, guarneida de oro falzo,/ con su estola y manipulo forrados de tela pagisa;/ ²⁸otra de damasco colorado, guarneido de oro falzo, estola y manipulo forrado de tela ortiga verde;/ ²⁹otra de damasco negro, stola y manipulo con galon de oro falzo/ forrado de tela pagisa;/ ³⁰otra de damasco verde, estola y manipulo guarneidos de bendelo de/ seda forrados de tela verde;/ ³¹otra casulla de calamandra de seda liniada, estola y manipulo vieja, guarneida de oro falzo, forrada de tela roja;/ ³²otra de chambelote morado, estola y manipulo con bendelo de seda/ forrada de tela ortiga negra, y otra de la misma ropa sin estola y manipulo;/ ³³otra de chambelote violaceo, estola y manipulo guarneidos con randa de/ plata falza forrada de tela azul y otra de cambelote negro con/ bendelo de seda, estola y manipulo forrados de tela negra;// ³⁴otra casulla de damasco blanco, estola y manipulo guarne/cido con bendelo de seda forrado de tela pagisa;/ ³⁵una capa de damasco encaunado con bendelo de seda y con/ guarnicion de oro falzo, forrado de tela roja;/ ³⁶una capa de damasco regado con bendelo de seda y otra capa/ de la misma ropa y color conbendelo de seda color amarillo, ambas forradas de tela negra;/ ³⁷una capa de damasco blanco con listas de damasco colorado que son las tiradas de delante con randa de oro falzo,/ forradas de tela pagisa;/ ³⁸otra capa de chambelote morado con guarnicion de oro falzo for/rada de tela negra;/ ³⁹dos dalmaticas de damasco blanco con bendelo de seda for/radas de tela pagisa, estolas y manipulos;/ ⁴⁰dos dalmaticas de chambelote negro, estolas y manipulos con/ guarnicion de bendelo de seda forradas de tela negra;/ ⁴¹dos dalmaticas de chambelote violaceo, estolas y manipulos/ con randa de plata falza, forrada de tela azul;/ ⁴²un baldaquin de damasco blanco forrado de tela blanca;/ ⁴³un frontal de damasco blanco viejo con guarnicion de oro falzo y/ en medio una franja de seda;/ ⁴⁴otro de damasco verde guarneido de oro falzo con flanja de seda;/ ⁴⁵un frontal de chambelote morado guarneido con bendelo de seda;/ ⁴⁶otras dos dialmaticas de chambelote viejo, estolas y manipulos con/ bendelo de seda colorada;/ ⁴⁷un sobrepelliz usado de tela fina;/ ⁴⁸quattro toallas usadas, dos finas y dos groseras con randa de Gavoi;/ ⁴⁹un turibolo de plata y una navichela de lauton;/ ⁵⁰una custodia con pie de caliz en la que se pone una radoma y den/tro della se pone la hostia consagrada y dicha custodia es de plata dorada;// ⁵¹una cuchara de plata para la fuente bautismal;/ ⁵²tres calizes, uno viejo y dos nuevos, pie de lauton y copa de plata dorada;/ ⁵³un dozel de damasco blanco con guarnicion de oro falzo y tres patenas;/ ⁵⁴una lampara grande de lauton en forma de lilio y de vaso;/ ⁵⁵una ara con sus reliquias, la qual ara es de pisarra;/ ⁵⁶tres missales viejos y uno nuevo;/ ⁵⁷dos confessionarios los cuales estan en el oratorio de Santa Cruz;/ ⁵⁸dos bolsas bien usadas y dos corporales y dos cubricalizes bien usados./

⁵⁸Estas son las prendas y alajas de la paroquial iglesia de Terra/nova, las quales se han dexado encomendadas al reverendo Juan/ Mossa, ⁵⁹que como fabrichero de la iglesia, atienda a perficionar/ la fabrica y concervar las dichas prendas para reponerlas en aquella/ quando esté puesta en estado ⁶⁰y que quando se usan sea con toda la/ circumspcion y diligencia. ⁶¹De lo que sigue./
Gavino Sini secretario./

15. Nella riga seguente la frase “*en las manos*” è ripetuta. **17.** Lett.: *χpto.* **18.** Lett.: *χpto.* **31.** Canc.: damasco. **54.** *Pisarra* (sp. *pizarra*), sardo log. per ardesia, lavagna. **59.** *Fabricero* o *fabrichero*, termine veneto che indica coloro che venivano nominati a turno ogni anno dai capi famiglia e si occupavano della gestione dei beni della Chiesa; deriva da *Fabriceria*, termine che si riferisce all’organo amministrativo che provvedeva alla costruzione e manutenzione degli edifici ecclesiastici, utilizzando i ricavi provenienti dalla gestione dei beni di proprietà della Chiesa stessa.

¹ Si tratta quasi certamente di Gavino (e non Giacomo) Misorro, morto il 9 settembre 1706, che nel 1694 aveva ottenuto la patente di nobiltà per i meriti acquisiti nella repressione del banditismo [cfr. G. MELE, *Da pastori a signori*, cit., p. 223] e attorno al 1675 commissionò la pala del Purgatorio di Tempio a Giuseppe Ghezzi a Roma durante il suo soggiorno in occasione del Giubileo indetto da Clemente X, per adornare la chiesetta fatta da lui costruire qualche anno prima [cfr. L. AGUS, *La Pala del Purgatorio di Tempio. Un inedito di Giuseppe Ghezzi*, «Istituto Giulio Cossu-Call for Papers», 1 (2011)].

² Le reliquie dei martiri olbiesi furono traslate dalla chiesa di San Simplicio a quella di San Paolo Apostolo per volontà del vescovo Giacomo Passamar tra il 6 e l’8 dicembre 1614, come risultava da una pergamena rinvenuta nel 1738 [cfr. L. AGUS, *San Simplicio in Olbia e la Diocesi di Civita. Studio artistico e socio-religioso dell’edificio medievale*, Soveria Mannelli (CT), 2009, pp. 35, 121].